



**KCA-1351**

[denver.eu](http://denver.eu)

02/2026



**FR**

Cet appareil et  
ses accessoires  
sont recyclables

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE

OU



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

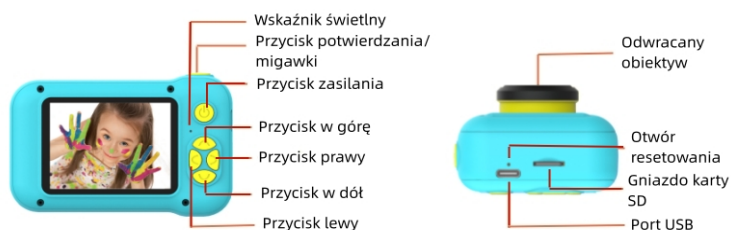
# Zasady bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem produktu należy przeczytać uważnie instrukcje dot. bezpieczeństwa i zachować je do wykorzystania w przyszłości.

1. Ostrzeżenie: Produkt zawiera baterie litowo-polimerowe.
2. Ostrzeżenie: Zagrożenie udławieniem — dzieci poniżej 3. roku życia mogą zadławić się lub udusić elementami aparatu ze względu na jego mały rozmiar. Wymagany jest nadzór osoby dorosłej. Aparat trzymać z dala od małych dzieci i zwierząt, aby uniemożliwić im jego żucie lub połknięcie. Natychmiast wyrzucić odłamane przyciski lub części.
3. Temperatura pracy i przechowywania produktu wynosi 0–40°C. Temperatuty niższe lub wyższe niż podane powyżej mogą wpływać na działanie urządzenia.
4. Nigdy nie otwierać produktu. Dotknięcie podzespołów wewnętrznych może spowodować porażenie prądem. Naprawy lub czynności serwisowe powinny być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel.
5. Nie narażać na działanie wysokich temperatur, wody, wilgoci i promieni słonecznych!
6. Urządzenie nie jest wodoodporne. W przypadku kontaktu urządzenia z wodą lub ciałami obcymi może dojść do powstania pożaru lub porażenia prądem. W przypadku kontaktu urządzenia z wodą lub ciałami obcymi natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia.
7. Urządzenie można ładować tylko za pomocą dostarczonego kabla USB.
8. Nie używać z produktem nieoryginalnych akcesoriów, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu.

# INSTRUKCJA OBSŁUGI APARATU

## Opis produktu



### 1. Przycisk potwierdzania/migawki

- ① Tryb zdjęć/filmów: Naciśnij, aby otworzyć przesłonę i zrobić zdjęcie / nagrać film.
- ② Tryb odtwarzania/MP3: Naciśnij, aby odtworzyć lub wstrzymać odtwarzanie.
- ③ Tryb gry: Naciśnij, aby potwierdzić wybór.
- ④ Tryb ustawiania: Naciśnij, aby zapisać ustawienia.

### 2. Przycisk zasilania

Naciśnij ten przycisk i przytrzymaj go, aby włączyć/wyłączyć urządzenie. Po włączeniu trybu naciśnij ten przycisk, aby wyłączyć bieżący tryb i wrócić na ekran główny.

### 3. Przycisk w górę / w dół

W trybie zdjęć naciśnij ten przycisk, aby włączyć/wyłączyć funkcję opóźnienia robienia zdjęcia (pięć sekund).

W trybie filmów naciśnij ten przycisk, aby wybrać efekty specjalne.

### 4. Przycisk w prawo

W trybie zdjęć naciśnij ten przycisk, aby wybrać ramkę zdjęcia, efekty specjalne i inne funkcje.

### 5. Przycisk w lewo

W trybie zdjęć naciśnij ten przycisk, aby wybrać ramkę, efekty specjalne i inne funkcje.

W trybie kamery możesz wybrać zwolnione tempo, film poklatkowy, film normalny i inne funkcje.

## **6. Przycisk w dół**

W trybie filmów naciśnij ten przycisk, aby wybrać efekty specjalne aparatu.

## **7. Przybliżanie i oddalanie**

W trybie zdjęć naciśnij przyciski w górę / w dół i przytrzymaj je, aby wykonać przybliżenie i oddalenie.

## **8. Obiektyw**

Okno wizjera aparatu Obiektyw odwracany o 180°

## **9. Wskaźnik świetlny**

Dwukolorowy wskaźnik; świeci światłem ciągłym na niebiesko, gdy urządzenie jest włączone. Czerwony wskaźnik sygnalizuje ładowanie; świeci światłem ciągłym podczas ładowania i gaśnie po zakończeniu ładowania.

## **10. Gniazdo karty SD**

Umożliwia wkładanie kart pamięci o pojemności do 64 GB.

**Uwaga:** Aby ponownie włożyć lub wymienić kartę, włóż kartę (lub dowolną nową kartę microSD) do gniazda na kart tak, aby styki były skierowane w stronę wyświetlacza.

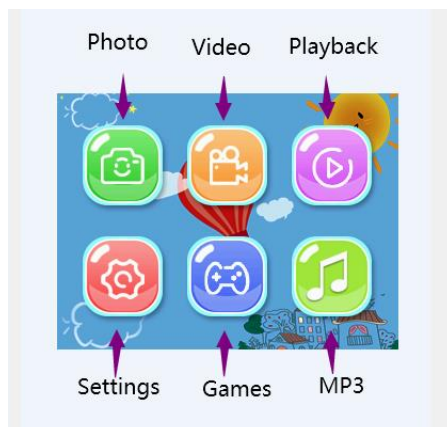
## **11. Port USB**

Służy do podłączania komputera (transfer danych) i zewnętrznego zasilacza w celu naładowania akumulatora.

## **12. Przycisk resetowania**

W przypadku zablokowania urządzenia naciśnij ten przycisk, aby przywrócić ustawienia fabryczne aparatu.

## Ikony na ekranie głównym:



## Podstawy obsługi

### 1. Włączanie i wyłączanie

Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć aparat. Niebieski wskaźnik zaświeci światłem ciągłym.

Ponownie naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć aparat. Niebieski wskaźnik zgaśnie.

### 2. Tryb wideo

- Za pomocą przycisków strzałek kierunkowych wybierz ikonę filmu na ekranie głównym, a następnie naciśnij przycisk „potwierdzenia/migawki”, aby włączyć tryb filmów.
- Naciśnij przycisk „potwierdzenia/migawki”, aby rozpocząć nagrywanie. Ponowne naciśnięcie tego przycisku powoduje zatrzymanie nagrywania. W trybie filmów naciśnij przyciski w górę / w dół, aby przełączać między różnymi efektami specjalnymi. Naciśnij przycisk w lewo, aby włączyć zwolnione tempo, film poklatkowy i film normalny.

### 3. Tryb zdjęć

- Za pomocą przycisków strzałek kierunkowych wybierz ikonę zdjęć na ekranie głównym, a następnie naciśnij przycisk „potwierdzenia/migawki”, aby włączyć tryb zdjęć.
- Naciśnij przycisk „potwierdzenia/migawki”, aby zrobić zdjęcie. Po zrobieniu zdjęcia aparat wyemituje sygnał dźwiękowy. W trybie zdjęć naciśnij przyciski w lewo / w prawo, aby przełączać między różnymi ramkami zdjęć i efektami specjalnymi. Ewentualnie naciśnij przyciski w górę / w dół, aby przełączać funkcję zdjęć seryjnych.

#### 4. Odtwarzanie

- Za pomocą przycisków strzałek kierunkowych wybierz ikonę odtwarzania na ekranie głównym, a następnie naciśnij przycisk „potwierdzania/migawki”, aby włączyć tryb odtwarzania.
- Naciśnij przyciski w lewo / w prawo, aby wybrać poprzedni lub następny plik.
- Naciśnij przycisk w górę, aby skasować pojedynczy film lub zdjęcie. Naciśnij przycisk w dół, aby skasować wszystkie filmy lub zdjęcia.

#### 5. Tryb gry

- Za pomocą przycisków strzałek kierunkowych wybierz ikonę gier na ekranie głównym, a następnie naciśnij przycisk „potwierdzania/migawki”, aby włączyć tryb gier. Aby uruchomić grę, naciśnij przyciski w lewo / w prawo, aby wybrać żądaną grę, a następnie naciśnij przycisk „potwierdzania/migawki”.

Na ekranie trybu gry:

- Naciśnij przycisk w górę, aby poruszać się w górę.
- Naciśnij przycisk w dół, aby poruszać się w dół.
- Naciśnij przycisk w lewo, aby poruszać się w lewo.
- Naciśnij przycisk w prawo, aby poruszać się w prawo.

#### 6. Ustawienia menu

- Za pomocą przycisków strzałek kierunkowych wybierz ikonę ustawień na ekranie głównym, a następnie naciśnij przycisk „potwierdzania/migawki”, aby włączyć tryb ustawień.
- Możesz przewijać w górę i w dół ustawień, naciskając przyciski w górę / w dół. Aby włączyć wybrane podmenu, naciśnij przycisk „potwierdzania/migawki”. Potem za pomocą przycisków w górę / w dół wybierz żądane ustawienie, a następnie potwierdź, naciskając przycisk „potwierdzania/migawki”.

Aby zamknąć ekran ustawień, naciśnij przycisk zasilania.

#### 7. Tryb muzyki

- Za pomocą przycisków strzałek kierunkowych wybierz ikonę muzyki na ekranie głównym, a następnie naciśnij przycisk „potwierdzania/migawki”, aby włączyć tryb muzyki.

W trybie muzyki:

- Za pomocą przycisków w lewo / w prawo wybierz poprzedni/następny utwór.
- Naciśnij przycisk „w dół”, aby zmniejszyć głośność, lub naciśnij przycisk „w górę”, aby zwiększyć głośność.

\* Uwaga: Pliki muzyczne w formacie MP3 trzeba najpierw skopiować do folderu MP3 na karcie pamięci SD aparatu. Operację tę powinna wykonać osoba dorosła.

## 8. Tryb USB

Podłącz przewód USB do komputera. Jeżeli w aparacie nie ma karty SD, aparat zostanie przełączony w tryb PCCAM. W przeciwnym razie zostanie włączony tryb U disk.

## 9. Instrukcje dotyczące obsługi baterii

\* Uwaga: Operację tę powinna wykonać osoba dorosła.

- Podłącz dostarczony przewód USB do portu USB aparatu.
- Podłącz większy wtyk przewodu USB do portu komputera lub standardowego zasilacza USB.
- Po pomyślnym podłączeniu na ekranie aparatu zostanie wyświetlony symbol ładowania akumulatora.
- Więcej informacji o wskazaniach poziomu naładowania akumulatora możesz znaleźć poniżej:



Duży poziom energii



Niski poziom energii



Akumulator rozładowany

Uwaga: Wskaźnik czerwony i niebieski świecą naprzemiennie podczas ładowania.

Po całkowitym naładowaniu akumulatora wskaźnik czerwony zgaśnie.

## Specyfikacja produktu

|                     |                                                                                 |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Wyświetlacz         | Wyświetlacz 2.4" z matrycą IPS                                                  |
| Obiektyw            | Obiektyw odwracany o 180° do wykonywania selfie                                 |
| Pamięć urządzenia   | Karta Micro SD do 64GB (kartę micro SD należy sformatować z systemem FAT32)     |
| Format zdjęć        | JPG                                                                             |
| Format wideo        | AVI                                                                             |
| Rozdzielczość wideo | 1920 × 1080, 1280 × 720 (interpolowana) ,VGA                                    |
| Znaczniki czasu     | włączone/wyłączone                                                              |
| Rozdzielczość zdjęć | 40 Mpx, 20 Mpx,18 Mpx,16 Mpx,12 Mpx, 8 Mpx, 5 Mpx, 3 Mpx, 2 Mpx (interpolowane) |
| Ramka zdjęć         | Wiele ramek zdjęć i efekty specjalne                                            |
| Odtwarzanie MP3     | Tak                                                                             |
| Gry                 | Wąż / labirynt / samoloty / skrzynki / 2048                                     |

Ostrzeżenie: zawiera baterię litową

Uwaga: wszystkie produkty mogą zostać zmienione bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do błędów i pomyłek w tym podręczniku.

WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE. COPYRIGHT DENVER A/S



Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz dołączone baterie zawierają materiały, elementy i substancje, które mogą być szkodliwe dla zdrowia ludzi i niebezpieczne dla środowiska naturalnego w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z takim zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są oznaczone przekreślonym symbolem kosza na śmieci, patrz wyżej. Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii nie wolno utylizować razem z odpadami komunalnymi, ale należy je utylizować osobno.

Użytkownik jest zobowiązany do przekazania zużytych baterii do punktu selektywnej zbiórki odpadów. Dzięki temu baterie będą poddawane recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami i w sposób bezpieczny dla środowiska.

We wszystkich miejscowościach wyznaczono punkty selektywnej zbiórki odpadów, a także inne miejsca, w których można bezpłatnie zostawić zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie. Odpady tego rodzaju mogą też być odbierane z gospodarstw domowych. Dodatkowe informacje dostępne są w urzędzie odpowiedzialnym za usuwanie odpadów.

Informacje na temat zużycia energii w trybie czuwania/wyłączenia oraz zarządzania energią dla produktów zgodnych z rozporządzeniem Komisji (EU) 2023/826 można znaleźć pod następującym adresem internetowym: [denver.eu](https://denver.eu), a następnie kliknąć ikonę wyszukiwania w górnej części strony. Wpisz numer modelu: KCA-1351 i przejdź do strony.

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dania

[www.denver.eu](https://www.denver.eu)

[www.facebook.com/denver.eu](https://www.facebook.com/denver.eu)

# Contact

**Main contact point: [contact.hq@denver.eu](mailto:contact.hq@denver.eu)**

## Nordics

### Headquarter

Denver A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**

(Push "1" for support)

E-Mail

For technical questions, please write to:

**[support.hq@denver.eu](mailto:support.hq@denver.eu)**

For all other questions please write to:

**[contact.hq@denver.eu](mailto:contact.hq@denver.eu)**

---

## Benelux

### DENVER BENELUX B.V.

Barwoutswaarder 13C+D  
3449 HE Woerden  
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**

E-Mail: **[support.nl@denver.eu](mailto:support.nl@denver.eu)**

---

## Spain/Portugal

### DENVER SPAIN S.A

Ronda Augustes y Louis Lumiere, n° 23 – nave  
16  
Parque Tecnológico  
46980 PATERNA  
Valencia (Spain)

### Spain

Phone: **+34 960 046 883**

Mail: **[support.es@denver.eu](mailto:support.es@denver.eu)**

### Portugal:

Phone: **+35 1255 240 294**

E-Mail: **[denver.service@satfiel.com](mailto:denver.service@satfiel.com)**

## Germany

### Denver Germany GmbH Service

Service Center  
Max-Emanuel-Str. 4  
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail

**[support.de@denver.eu](mailto:support.de@denver.eu)**

Monday - Thursday 09:00 - 16:30

Friday 09:00 - 14:00

---

## Austria

Lurf Premium Service GmbH  
Deutschstrasse 1  
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**

E-Mail: **[denver@lurfservice.at](mailto:denver@lurfservice.at)**

---

## Poland

### LetMeRepair Poland sp. z o.o.

ul. Częstochowska 140  
62-800 Kalisz

Phone: **62 75 38 092**

E-Mail: **[denver-service@letmerepair.pl](mailto:denver-service@letmerepair.pl)**

Godziny pracy: 8 – 18 (poniedziałek – piątek)

---

If your country is not listed above,  
please write an email to  
**[contact.hq@denver.eu](mailto:contact.hq@denver.eu)**



Denver A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

[denver.eu](http://denver.eu)  
[facebook.com/denver.eu](https://facebook.com/denver.eu)

